

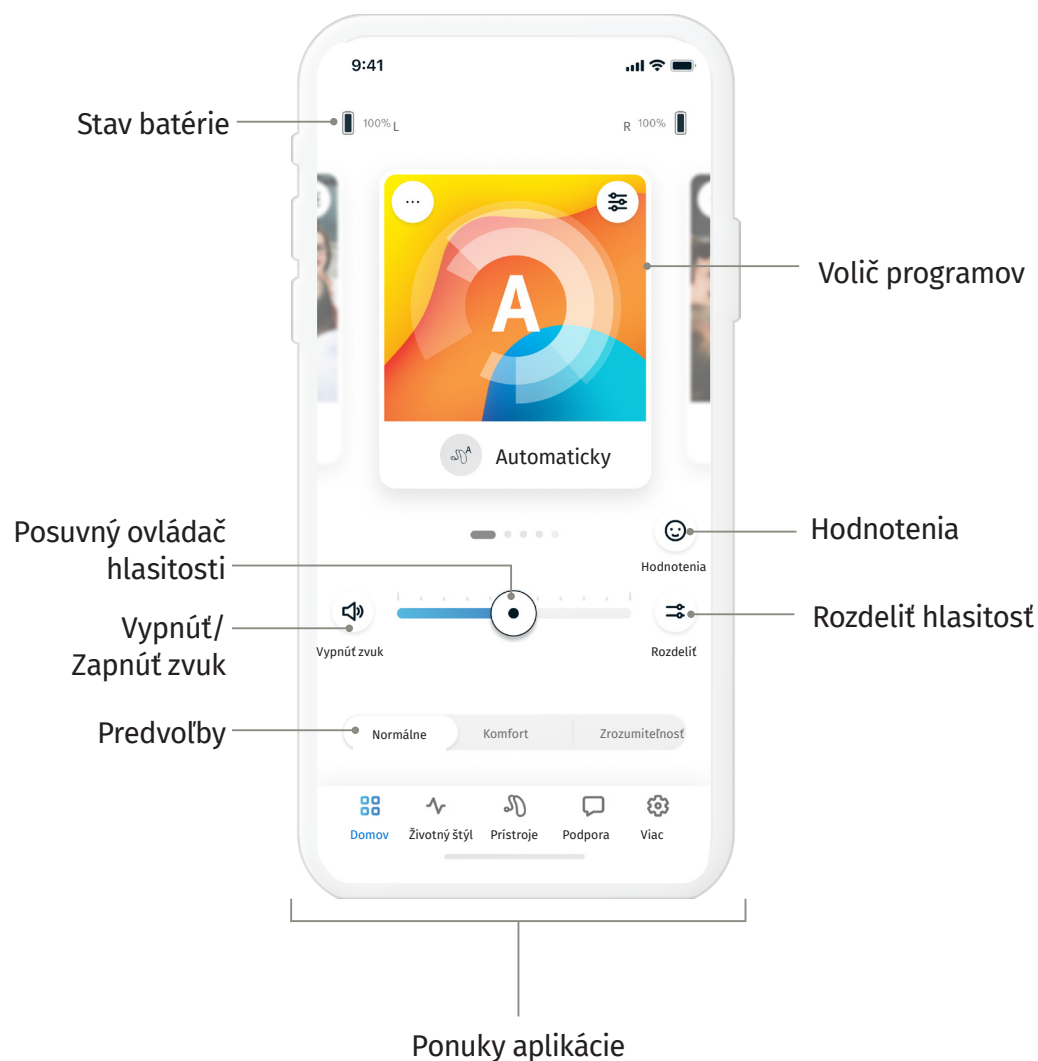
Unitron Remote Plus App

Používateľská príručka – Remote Plus 5.3



Prehľad aplikácie	3	Hodnotenia	9
Začínáme	3	Karta Životný štýl	10
Informácie o kompatibilite	3	Prostredia pri počúvaní	10
Prvé kroky	4	Priemerný čas nosenia	10
Odsúhlasenie oznámenia o ochrane		Počítadlo krokov.....	10
osobných údajov.....	4	Minúty aktivity.....	10
Párovanie s načúvacími prístrojmi.....	4	Karta Prístroje	11
Aktivácia aplikácie Náhlady.....	4	Ovládanie poklepaním	11
Výber režimu aplikácie	4	Automatické zapnutie.....	12
Karta Domov – pokročilý režim	5	Adaptívny Bluetooth®	12
Nastavenie hlasitosti načúvacieho		Diaľkové nastavenie	12
prístroja.....	5	Nájsť moje prístroje.....	13
Rozdelenie/spojenie nastavenia hlasitosti	5	Správa pripojenia	13
Nastavenia komfortu a zrozumiteľnosti.....	5	Moje prístroje.....	13
Prepínanie programov.....	5	Karta Podpora	14
Voliteľné programy aplikácií	6	Karta Viac	15
Nastavenia programov.....	7	Režim aplikácie.....	15
Tinnitus maskér.....	7	Nastavenia funkcie Náhlady.....	15
Vyváženie.....	7	Centrum upozornení	15
Nastavenia zvuku	7	Vzhľad	15
Nastavenia ekvalizéra	7	Analytické údaje.....	15
Prispôsobenie programov.....	7	Predvádzací režim	15
Právne informácie	15	Právne informácie	15
Karta Domov – klasický režim	8	Informácie o dodržiavaní nariadení	16
Nastavenie hlasitosti načúvacieho		Vyhlásenie o zhode.....	16
prístroja.....	8	Opis symbolov	16
Rozdelenie nastavenia hlasitosti	8	Dôležité informácie týkajúce sa	
Nastavenia pohodlia a zrozumiteľnosti.....	8	bezpečnosti	17
Prepínanie programov.....	8		

Prehľad aplikácie



Začínáme

Aplikácia Unitron Remote Plus je vyvinutá spoločnosťou Sonova, svetovým lídrom v oblasti načúvacích pomôcok. Pozorne si prečítajte návod na použitie, aby ste vedeli využiť všetky možnosti, ktoré ponúka.

- ❗ Táto používateľská príručka opisuje funkcie aplikácie a to, ako tieto funkcie môže používateľ používať. Skôr než začnete používať aplikáciu, prečítajte si túto používateľskú príručku.
- ❗ Na používanie aplikácie nie je potrebné absolvovať ďalšie školenie.

Táto používateľská príručka sa týka aplikácie Unitron Remote Plus verzie 5.3 a novších verzií tejto aplikácie. Používateľskú príručku pre staršie verzie aplikácie si vyžiadajte od miestneho zástupcu, alebo navštívte webovú stránku www.unitron.com.

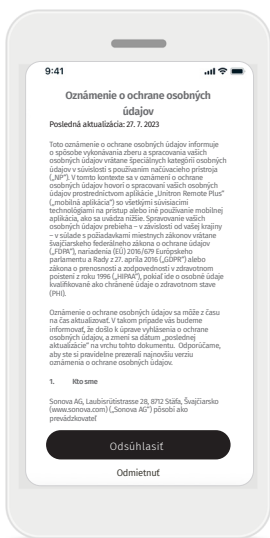
Informácie o kompatibilitě

- ⚠ Na používanie aplikácie Unitron Remote Plus sú potrebné načúvacie prístroje Unitron s bezdrôtovým rozhraním Bluetooth®. Aplikácia Unitron Remote Plus sa môže používať s prístrojmi s technológiou Bluetooth® Low-Energy (BT-LE) a je kompatibilná so systémom iOS verzie 15 alebo novším. Aplikácia Unitron Remote Plus sa môže používať na zariadeniach typu Android s certifikátom Google Mobile Services (GMS), ktoré podporujú technológiu Bluetooth® 4.2 a majú operačný systém Android 8.0 alebo novší.
- ❗ Niektoré telefóny vydávajú pri dotykovom ovládaní alebo používaní klávesnice zvuky, ktoré by sa mohli prenášať do načúvacích prístrojov. Aby ste tomu predišli, prejdite v telefóne do ponuky nastavení zvukov a deaktivujte všetky zvuky dotykov a klávesnice.
- ❗ Funkcie dostupné v aplikácii Unitron Remote Plus sa líšia v závislosti od pripojených načúvacích prístrojov. Nie všetky funkcie sú dostupné pre všetky načúvacie prístroje.

Slovné označenie a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth® SIG, Inc.

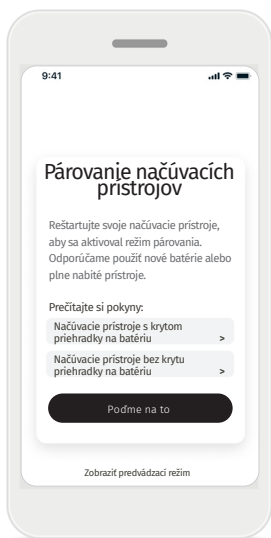
Apple, logo Apple, iPhone a iOS sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. zaregistrované v USA a iných krajinách. App Store je ochranná známka služby spoločnosti Apple Inc. Android, Google Play a logo Google Play sú ochranné známky spoločnosti Google Inc.

Prvé kroky



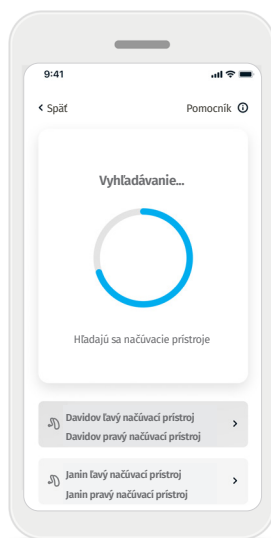
Odsúhlasenie oznámenia o ochrane osobných údajov

Ak chcete používať aplikáciu Unित्रon Remote Plus, musíte odsúhlasiť oznámenie o ochrane osobných údajov a analyzovaní anonymných údajov o používaní, ktoré aplikácia vytvára.



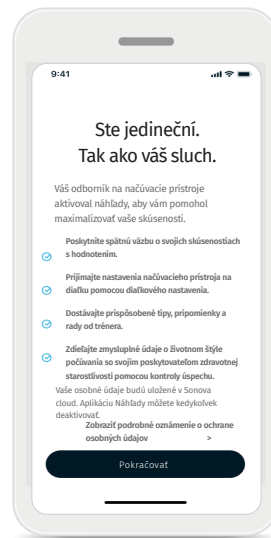
Párovanie s načúvacími prístrojmi

Spustíte detekciu načúvacích prístrojov. Ak máte načúvacie prístroje s krytom priehradky na batériu, načúvacie prístroje reštartujete otvorením a zatvorením krytu priehradky na batériu. Ak máte načúvacie prístroje bez krytu priehradky na batériu, najprv každý načúvací prístroj vypnete stlačením a podržaním dolnej časti tlačidla, kým sa farba LED diódy nezmení na červenú (4 sekundy). Potom každý načúvací prístroj zapnete stlačením a podržaním toho istého tlačidla, kým sa farba LED diódy nezmení na zelenú (2 sekundy). Po klepnutí na tlačidlo „Zobraziť predvádzací režim“ si môžete aplikáciu vyskúšať bez pripojenia načúvacích prístrojov. V tomto režime nie je k dispozícii funkcia Remote Control.



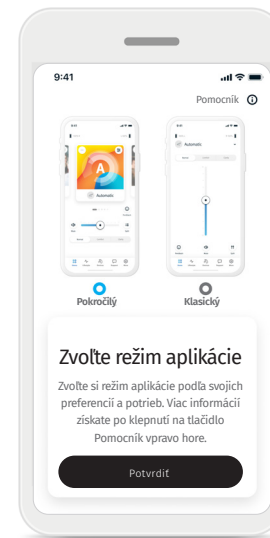
Zvoľte si načúvacie prístroje.

Ak aplikácia nájde viac ako jednu súpravu prístrojov, stlačte tlačidlo na svojom načúvacom prístroji a v aplikácii sa zvýrazní príslušný prístroj.



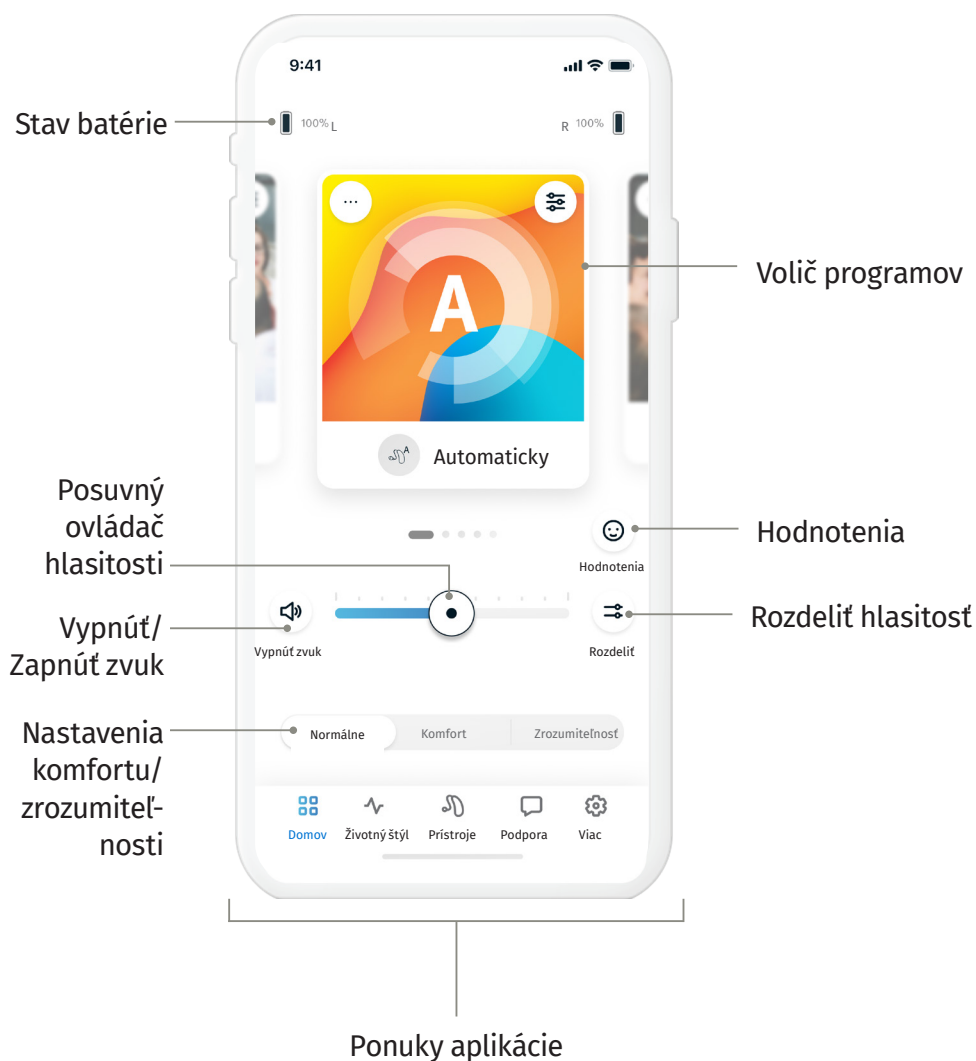
Aktivácia nahliadnutí

Aplikáciu Náhlady zapne váš odborník na načúvacie prístroje, čo umožní používanie funkcií aplikácie Náhlady, vrátane diaľkového nastavenia a trénera. Odporúča sa mať zapnuté upozornenia a aktivovať prístup k polohe. Tieto funkcie možno kedykoľvek zapnúť a vypnúť na karte [Viac](#) v nastaveniach aplikácie Náhlady.




Výber režimu aplikácie


Aplikácia ponúka dva režimy obrazovky Domov: pokročilý režim a klasický režim. Pokročilý režim je ideálny pre tých, ktorí chcú mať prístup k pokročilým funkciám a možnostiam prispôsobenia. Klasický režim je ideálny pre tých, ktorí chcú mať prístup k základným funkciám a možnostiam. Tento režim sa odporúča pre tých, ktorí uprednostňujú jednoduchšie používanie. Medzi týmito režimami aplikácie sa môžete kedykoľvek prepnúť pomocou ponuky Režim aplikácie na karte [Viac](#).



Nastavenie hlasitosti načúvacieho prístroja

Posunutím posuvného ovládača doprava alebo doľava zvýšite alebo znížite hlasitosť načúvacieho prístroja v oboch ušiach. Stlačením tlačidla () **Vypnúť zvuk** naľavo od posuvného ovládača vypnete alebo zapnete zvuk načúvacích prístrojov.

Rozdelenie nastavenia hlasitosti

Stlačte tlačidlo **Rozdeliť hlasitosť** (), ak chcete hlasitosť ovládať samostatne na ľavom a pravom načúvacom prístroji.

Spojenie nastavenia hlasitosti

Stlačením tlačidla **Spojiť hlasitosť** () zlúčite posuvné ovládače hlasitosti do jedného.

Nastavenia komfortu a zrozumiteľnosti*

V Automatickom programe môžete prepínať medzi predvoľbami **Normálne**, **Komfort** alebo **Zrozumiteľnosť**. Predvoľba **Zrozumiteľnosť** slúži na zvýraznenie reči, kým predvoľba **Komfort** sa používa na redukciiu hluku kvôli celkovému zlepšeniu komfortu počúvania. Predvoľby **Zrozumiteľnosť** a **Komfort** sa vzájomne vylučujú a nemôžu byť obe zapnuté súčasne. **Normálne** je predvolené nastavenie.

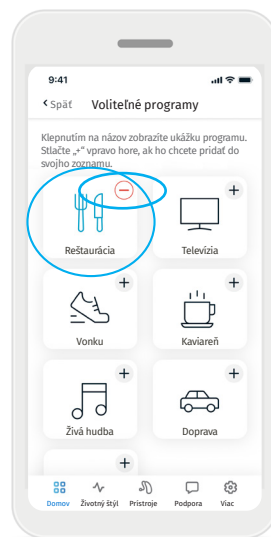
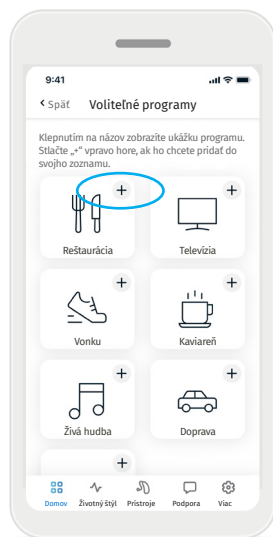
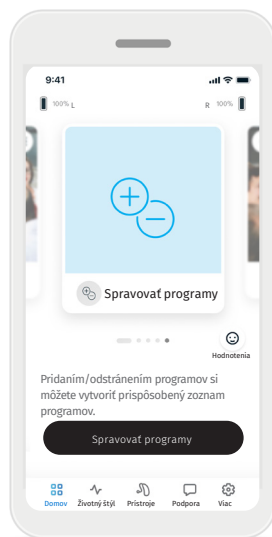
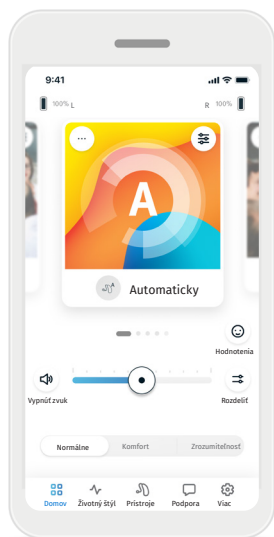
Prepínanie programov

Potiahnutím prstom na posuvnom páse programov doľava alebo doprava zobrazíte všetky dostupné programy. Keď prestanete posúvať prst, načúvacie prístroje sa prepnú na zvolený program (napr. Reštaurácia).

* Túto funkciu nepodporujú všetky modely načúvacích prístrojov.

Voliteľné programy aplikácií

Výberom zo zoznamu prednastavených programov môžete fungovanie načúvacích prístrojov prispôsobiť konkrétnej situácii. Dostupné voliteľné programy aplikácií sa líšia v závislosti od technologickej úrovne načúvacích prístrojov.



1. Prejdite na kartu **Domov**.

2. Posúvajte prst po obrazovke doľava alebo doprava, kým nevidíte obrázok/ikonu **Spravovať programy**. Kliknite na tlačidlo **Spravovať programy**.

3. Ak chcete rýchlo pridať niektorý voliteľný program, kliknite na **symbol plus (+)**.


4. Kliknutím na **symbol mínus (-)** odstránite príslušný voliteľný program zo zoznamu programov.

5. Kliknite na **názov programu**, ak si chcete pozrieť ukážku programu.

6. Kliknutím na **názov programu** prejdete na obrazovku s ukážkou programu. Zobrazi sa obrazovka s ukážkou programu. Zmeňte požadované nastavenia. Kliknutím na tlačidlo **Uložiť** pridáte voliteľný program do zoznamu programov.

Nastavenia programov

V závislosti od aktuálne zvoleného programu, konfigurácie načúvacieho prístroja a pripojených zdrojov zvuku môžu byť k dispozícii ďalšie nastavenia.

Prístup k ďalším nastaveniam môžete získať priamo na obrazovke Domov. Pokročilejšie nastavenia sa zobrazia po klepnutí na tlačidlo () **pokročilých funkcií** v pravom hornom rohu dlaždice aktuálneho programu.

Tinnitus maskér

Ak odborník na starostlivosť o sluch povolil funkciu Tinnitus maskér, budete mať možnosť upraviť hlasitosť maskovacieho šumu.

Vyváženie

Ak používate externé streamovacie zariadenie (napr. TV Connector, hudba), môžete upraviť pomery tak, aby ste silnejšie počuli streamovaný signál alebo zvuky z okolia.

Nastavenia zvuku

Ovládač **Smerová charakteristika mikrofónu** môžete nastaviť tak, aby ste silnejšie počuli zvuky prichádzajúce spredu, alebo aby ste počuli všetko okolo vás.

Pomocou ovládača **Zvýraznenie reči** môžete zvýrazniť alebo stlmiť reč na požadovanú komfortnú úroveň.

Pomocou ovládača **Redukcia hluku** môžete úroveň hluku zvýšiť alebo znížiť na požadovanú komfortnú úroveň.

Nastavenia ekvalizéra

Tu môžete meniť nastavenia funkcie **Ekvalizér**.

Prispôsobenie programov

V aplikácii Remote Plus môžete názvy programov zmeniť tak, aby mal každý program názov, ktorý je pre vás zmysluplný. Zmeniť môžete názov ktoréhokoľvek programu vrátane voliteľných programov. Ak chcete zmeniť názov programu:

1. Klepnite na ikonu **nastavení programu** (...) v ľavom hornom rohu obrázka (alebo ikony) programu.
2. Je zobrazená obrazovka nastavení programu
3. Klepnite na tlačidlo **Zmena názvu programu**.
4. Do textového poľa zadajte želaný názov programu a kliknite na tlačidlo **Potvrdiť**.





Nastavenie hlasitosti načúvacieho prístroja

Posunutím posuvného ovládača nahor alebo nadol zvýšite alebo znížite hlasitosť načúvacieho prístroja na oboch stranách.

Stlačením tlačidla **Vypnúť zvuk** () pod posuvným ovládačom vypnete alebo zapnete zvuk načúvacích prístrojov.

Rozdelenie nastavenia hlasitosti

Stlačte tlačidlo **Rozdeliť hlasitosť** (), ak chcete hlasitosť ovládať samostatne na ľavom a pravom načúvacom prístroji. Pomocou posuvných ovládačov hlasitosti upravte hlasitosť. Stlačením tlačidla **Spojiť hlasitosť** () zlúčite posuvné ovládače hlasitosti do jedného.

Nastavenia komfortu a zrozumiteľnosti*

V Automatickom programe môžete prepínať medzi predvoľbami **Zrozumiteľnosť**, **Komfort** a **Normálne**. Predvoľba **Zrozumiteľnosť** slúži na zvýraznenie reči, kým predvoľba **Komfort** sa používa na redukciu hluku kvôli celkovému zlepšeniu komfortu počúvania. Predvoľby **Zrozumiteľnosť** a **Komfort** sa vzájomne vylučujú a nemôžu byť obe zapnuté súčasne. **Normálne** je predvolené nastavenie.

Prepínanie programov

Po klepnutí na **šípku** pri názve aktuálneho programu sa zobrazia všetky dostupné programy. Zvoľte požadovaný program (napr. TV Connector).

* Túto funkciu nepodporujú všetky modely načúvacích prístrojov.

Hodnotenia

Keď sa aktivuje aplikácia Náhlady a zapne sa funkcia Hodnotenia, môžete svojmu odborníkovi na starostlivosť o sluch poslať spätnú väzbu týkajúcu sa kvality počutia.

Keď je zapnutá, uvidíte ikonu smajlíka na pravej strane hlavnej obrazovky v [pokročilom](#) režime alebo v spodnej časti hlavnej obrazovky v [klasickom](#) režime.

1. Kliknite na ikonu (😊)Hodnotenia.
2. Ak ste spokojní, zvolte možnosť Pozitívna, ak ste nespokojní, zvolte možnosť Negatívna.
3. Zvolte možnosť, ktorá najlepšie vystihuje vašu aktuálnu situáciu. Ak udeľujete negatívne hodnotenie, zo zoznamu vyberte dôvod.
4. Pozrite si zhrnutie spätnej väzby a doplňte ďalšie informácie (nepovinné). Klepnutím na tlačidlo [Odoslať](#) odošlete spätnú väzbu.

Karta Životný štýl

⚠ Informácie obsiahnuté v tejto časti slúžia iba na vzdelávacie a informačné účely. Informácie uvádzané v sekcii Životný štýl nenahrádzajú, ani sa nemajú používať ako náhrada za odborné rady lekára. V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa zdravia alebo pred začatím cvičebného programu sa vždy poraďte s lekárom alebo iným zdravotníckym pracovníkom.

Karta **Životný štýl** obsahuje rolovateľné zobrazenie údajov o vašom životnom štýle zaznamenaných načúvacími prístrojmi. Môžete tu vidieť čas nosenia načúvacích prístrojov, informácie o prostrediach počúvania a iné údaje o fyzickej aktivite.

- **Prostredia pri počúvaní**
Táto sekcia obsahuje súhrn času, ktorý ste strávili v rôznych prostrediach na základe detekcie vašimi načúvacími prístrojmi.
- **Priemerný čas nosenia**
Tu sa uvádza priemerný čas, počas ktorého ste načúvacie prístroje nosili každý deň.
- **Počítadlo krokov**
Počítadlo krokov* zobrazuje počet krokov, ktoré ste urobili za deň, na základe merania pomocou akcelerometra vo vašich načúvacích prístrojoch.
- **Minúty aktivity**
Minúty aktivity predstavujú počet minút za deň, ktoré ste strávili aktívne, napr. chôdzou, behom alebo akoukoľvek stredne namáhavou až intenzívnou aktivitou, počas nosenia načúvacích prístrojov.

* Túto funkciu nepodporujú všetky modely načúvacích prístrojov.

Karta Prístroje

Na karte Prístroje môžete upraviť nastavenia svojich načúvacích prístrojov.

Ovládanie poklepaním

Ak majú vaše načúvacie prístroje ovládanie poklepaním, nasledovne si môžete prispôsobiť ich reakciu na dvojité poklepanie a nastaviť citlivosť na poklepanie:

- **Streamovanie**

Prijat' /ukončiť hovor alebo streamovanie – povoľte/zablokujte možnosť prijímať/ukončovať hovory alebo pripojenie k streamovaciemu zariadeniu (napr. TV Connector) dvojitým poklepaním. Pripojenie k streamovaciemu zariadeniu môžete ovládať poklepaním len vtedy, ak odborník na starostlivosť o sluch nakonfiguroval vaše načúvacie prístroje na manuálne pripojenie.

- **Vlastné akcie**

(konfigurujú sa samostatne pre ľavý a pravý načúvací prístroj):

- Pozastaviť/obnoviť prehrávanie média – dvojitým poklepaním pozastavíte/obnovíte prehrávanie média počas streamovania.
- Hlasový asistent – dvojitým poklepaním aktivujete funkciu hlasového asistenta vo svojom smartfóne.
- Vypnuté – dvojité poklepanie nevyvolá žiadnu akciu.

- **Citlivosť na poklepanie**

(konfiguruje sa samostatne pre ľavý a pravý načúvací prístroj):

- Jemné – najvyššia citlivosť.
- Normálne – predvolená citlivosť.
- Silné – najnižšia citlivosť.

Karta Prístroje

Automatické zapnutie

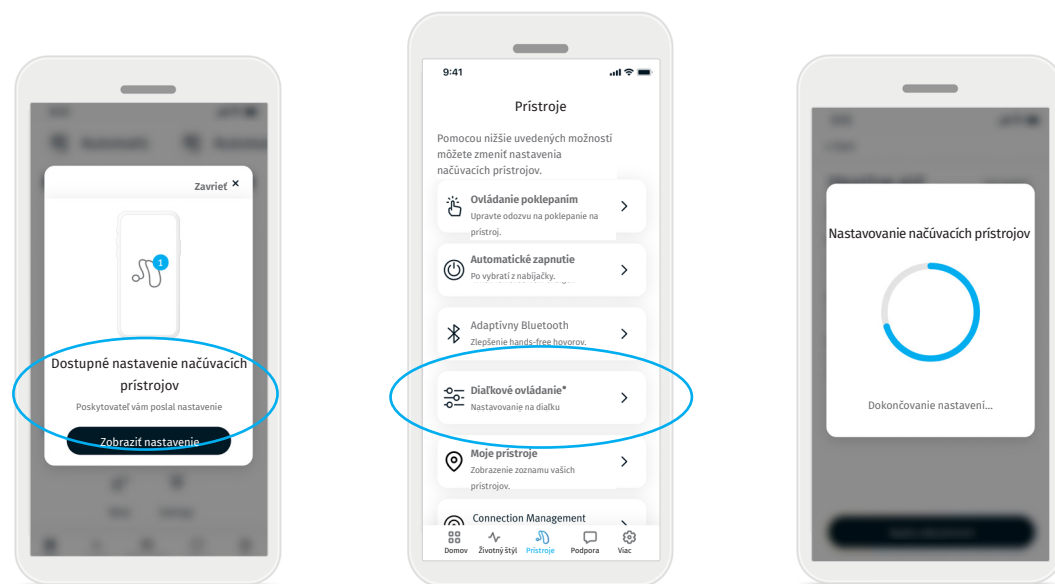
Môžete si zvoliť, či sa majú načúvacie prístroje automaticky zapnúť, keď ich vyberiete z nabíjačky.

Adaptívny Bluetooth®

Ak máte problémy s kvalitou zvuku počas telefonických hovorov, vypnutie tejto funkcie môže priniesť zlepšenie.

Diaľkové nastavenie

Keď je aktivovaná aplikácia Náhlady, budete môcť dostávať oznámenia bez vyžiadania, ktoré obsahujú nastavenia načúvacích prístrojov zaslaných vaším odborníkom na starostlivosť o sluch.



1. Prijmite personalizovanú správu od odborníka na starostlivosť o sluch. Kliknite na tlačidlo **Zobraziť nastavenie**, aby ste získali prístup k nastaveniu.
2. Alebo tvorte aplikáciu Remote Plus a prejdite na **Prístroje > Diaľkové nastavenie**.
3. Zvoľte nastavenie, kliknite na tlačidlo **Použiť nastavenie** a postupujte podľa pokynov na uplatnenie zmien.
4. Teraz sa nastavenie prenáša do načúvacích prístrojov. Ak sa vám viac páčilo iné nastavenie, môžete si ho zvoliť z dostupných nastavení a použiť ho vo svojich načúvacích prístrojoch.

Karta Prístroje

Nájsť moje prístroje*

Funkcia Nájsť moje prístroje vám pomáha nájsť načúvacie prístroje tým, že ukáže poslednú známu polohu, kde boli načúvacie prístroje zapojené. Ako sa budete približovať k načúvacím prístrojom, aplikácia vás bude navádzať na základe sily signálu a pomôže vám presne určiť ich polohu.

Správa pripojenia*

Funkcia Zostať pripojený udržiava nepretržité prepojenie medzi vašou aplikáciou a načúvacími prístrojmi, aby ste pri každom otvorení aplikácie nemuseli znovu pripájať načúvacie prístroje. Funkcia Zostať pripojený takisto zlepšuje presnosť funkcie Nájsť moje prístroje. Funkcia je aktivovaná predvolene, ale deaktivovať ju možno kedykoľvek. Funkcia Zostať pripojený môže mať mierny vplyv na dennú životnosť batérie načúvacieho prístroja.

Moje prístroje

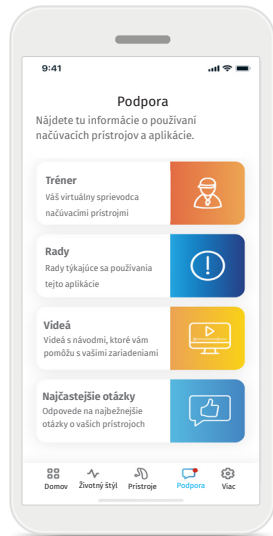
Ak máte problémy s pripojením k aplikácii, môžete zvoliť možnosť [Odstrániť spárovanie prístrojov](#) a skúsiť ich znova spárovať. Ak chcete k aplikácii pripojiť iný pár načúvacích prístrojov, musíte najprv odstrániť spárovanie aktuálne pripojených načúvacích prístrojov. Potom môžete spárovať nové prístroje.

POZNÁMKA: Odstránením spárovania prístrojov zrušíte spojenie medzi načúvacími prístrojmi a aplikáciou.

* Túto funkciu nepodporujú všetky modely načúvacích prístrojov.

Karta Podpora

Na karte **Podpora** nájdete informácie o svojich načúvacích prístrojoch.



- Získajte prístup k správam od trénera
- Nájdite tipy na používanie aplikácie Remote Plus
- Sledujte inštruktážne videá, ktoré vám pomôžu s používaním prístrojov
- Prezerajte si Často kladené otázky, kde nájdete odpovede na najčastejšie otázky týkajúce sa vašich prístrojov

Karta Viac

Na karte [Viac](#) nájdete ďalšie nastavenia aplikácie a právne informácie týkajúce sa aplikácie.

Režim aplikácie

Obrazovku [Domov](#) môžete prepínať medzi dvomi režimami: Pokročilý a Klasický. [Pokročilý](#) režim je ideálny pre používateľov, ktorí chcú mať prístup k pokročilým funkciám a možnostiam prispôsobenia. [Klasický](#) režim je ideálny pre používateľov, ktorí chcú mať prístup k základným funkciám a možnostiam. Tento režim sa odporúča pre používateľov, ktorí uprednostňujú jednoduchšie používanie.

Nastavenia náhľadov

Všetky funkcie aplikácie Náhlady sú predvolene aktívované. Môžete zapnúť alebo vypnúť jednotlivé funkcie aplikácie Náhlady alebo môžete aplikáciu Náhlady deaktivovať úplne. Deaktiváciou sa odstráni všetky údaje aplikácie Náhlady predtým odoslané do Sonova cloud a vypnú sa všetky funkcie aplikácie Náhlady vrátane správ od trénera a diaľkových nastavení.

Centrum upozornení

Zapnite alebo vypnite upozornenia od trénera. Keď sú upozornenia vypnuté, správy od trénera budú stále dostupné na karte Podpora.

Vzhľad

- [Obrázky programu](#)

Stláčaním prepínača môžete prepínať medzi obrázkami alebo ikonami programu aplikácie.

Ak dávate prednosť živšiemu a farebnejšiemu zobrazeniu programov, zvolte si obrázky.

Ak dávate prednosť menej farebnému zobrazeniu programov, zvolte si ikony.

- [Prispôsobenie vzhľadu telefónu](#)

Automaticky prispôsobte nastavenie svetlého alebo tmavého režimu vášho telefónu. Vypnutie tejto možnosti vám umožní vybrať režim manuálne.

Analytické údaje

Aktivujte alebo deaktivujte zdieľanie údajov o používaní. Poskytovaním údajov o používaní nám umožníte získavať poznatky a zlepšovať naše produkty a služby. Nikdy nebudeme predávať vaše osobné údaje iným stranám. Je to uvedené v našom oznámení o ochrane osobných údajov.

Predvádzací režim

Zapnite alebo vypnite predvádzací režim. V predvádzacom režime si môžete aplikáciu vyskúšať bez pripojenia načúvacích prístrojov.

Právne informácie

Právne a regulačné informácie týkajúce sa aplikácie.

Informácie o dodržiavaní nariadení

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Sonova AG týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa požiadavky nariadenia o zdravotníckych pomôckach (EÚ) č. 2017/745.

Používateľská príručka v elektronickej forme vo všetkých príslušných jazykoch je k dispozícii na adrese www.unitron.com/appguide

Alternatívne možno používateľskú príručku otvoriť priamo z aplikácie prechodom na časť „Viac“, výberom možnosti „O aplikácii“ a následným klepnutím na prepojenie naspodku, čím sa otvorí Pomocník a podpora v okne externého servera. Odtiaľ môžete prejsť na kartu „Používateľské príručky“ prejsť nadol na časť Aplikácie.

Opis symbolov



Sonova AG vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa požiadavky nariadenia o zdravotníckych pomôckach (EÚ) č. 2017/745. Čísla za symbolom CE zodpovedajú kódu certifikovaných inštitúcií, na ktoré bolo odkazované vo vyššie uvedenom nariadení.



Uvádza výrobcu zdravotníckej pomôcky, ako určuje nariadenie o zdravotníckych pomôckach (EÚ) č. 2017/745.



Informuje, že táto pomôcka je zdravotnícka pomôcka.



Uvádza splnomocneného zástupcu v Európskom spoločenstve. EC REP je aj dovozca do Európskej únie.



Uvádza katalógové číslo výrobcu, ktoré umožňuje identifikovať zdravotnícku pomôcku.



Tento symbol informuje, že je dôležité, aby si používateľ prečítal a rešpektoval dôležité informácie v tejto používateľskej príručke.



Informuje, že je k dispozícii elektronická verzia návodu na použitie.



Tento symbol informuje, že je dôležité, aby používateľ venoval pozornosť dôležitým výstrahám v tejto používateľskej príručke.



Dôležité informácie týkajúce sa zaobchádzania s výrobkom a jeho bezpečnosti.



Slovné označenie a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth® SIG, Inc. a akékoľvek používanie týchto značiek spoločnosťou Sonova AG podlieha licencií. Iné ochranné známky a obchodné názvy sú vlastníctvom príslušných majiteľov.



Symbol autorských práv.

Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti

Pred používaním aplikácie si na nasledujúcich stranách prečítajte príslušné informácie týkajúce sa bezpečnosti.

Zamýšľané použitie

Táto aplikácia je určená na voľbu, úpravu a ukladanie existujúcich funkcií načúvacích prístrojov, získavanie prístupu k informáciám o stave a komunikáciu medzi koncovým používateľom a odborníkom na starostlivosť o sluch, a to bezdrôtovo v grafickom prostredí.

Určená populácia pacientov

Určenou populáciou pacientov, ktorých sa týka toto riešenie, sú koncoví používatelia (laici) s jednostrannou alebo obojstrannou, miernou až veľmi ťažkou stratou sluchu, ktorí nosia kompatibilný načúvací prístroj a oceňujú praktické funkcie, ako napríklad možnosť ovládať načúvacie prístroje pomocou smartfónov. Aplikácia je určená pre používateľov starších ako 17 rokov. Funkcia Tinnitus je určená pre pacientov s chronickým tinitom vo veku od 18 rokov.

Určený používateľ

Určený používateľ je osoba so stratou sluchu, ktorá používa kompatibilné zariadenie.

Indikácie

Indikácie nie sú odvodené od aplikácie, ale od kompatibilných načúvacích prístrojov. Všeobecné klinické indikácie na používanie načúvacích prístrojov a funkcie Tinnitus:

- prítomnosť poruchy sluchu:
 - jednostranná alebo obojstranná,
 - prevodová, sensorineurálna alebo zmiešaná,
 - mierna až veľmi ťažká;
- prítomnosť chronického tinitu (týka sa len prístrojov, ktoré majú funkciu Tinnitus).

Kontraindikácie

Kontraindikácie nie sú odvodené od aplikácie, ale od kompatibilných načúvacích prístrojov. Všeobecné klinické kontraindikácie používania načúvacích prístrojov a funkcie Tinnitus:

- strata sluchu mimo rozsahu inštalácie načúvacieho prístroja (t. j. zosilnenie, frekvenčná charakteristika),
- akútny tinitus,
- deformácia ucha (t. j. uzatvorený zvukovod, neprítomnosť ušnice),
- nervová strata sluchu (patológia retrokochleárnej straty sluchu, ako napríklad neprítomnosť/neživotaschopný nerv).

Medzi primárne kritériá na odporúčanie pacienta pre zdravotnícke alebo iné špeciálne možnosti a/alebo liečbu patria tieto:

- viditeľná vrodená alebo pourazová deformácia ucha,
- anamnéza aktívneho výtoku z ucha v priebehu uplynulých 90 dní,
- anamnéza náhleho alebo rýchlo postupujúcej straty sluchu v jednom alebo oboch ušiach v priebehu uplynulých 90 dní,
- Akútne alebo chronické závraty,
- Audiometrický vzduchovo-kostný rozdiel sa rovná alebo je vyšší ako 15 dB pri 500 Hz, 1 000 Hz a 2 000 Hz,
- Viditeľne výrazné nahromadenie ušného mazu alebo cudzí predmet vo zvukovode,
- Bolesť alebo nepríjemný pocit v uchu,
- Abnormálny vzhľad ušného bubienka a zvukovodu, ako napríklad:

- Zápal vonkajšieho zvukovodu
- Prasknutý ušný bubienok,
- Iné abnormality, o ktorých sa odborník na starostlivosť o sluch domnieva, že sú z medicínskeho hľadiska dôležité.

Odborník na starostlivosť o sluch môže rozhodnúť, že odporúčanie nie je vhodné alebo v najlepšom záujme pacienta, ak platí:

- Ak existujú dostatočné dôkazy, že zdravotnícky odborník úplne vyšetřil stav a že bola poskytnutá akékoľvek možná liečba.
- Stav sa nezhoršil alebo podstatne nezmenil od predchádzajúceho vyšetrenia a/alebo liečby.
- Ak pacient poskytol informované a kompetentné rozhodnutie neprijať radu na vyhľadanie zdravotníckej pomoci, môže sa prejsť k odporúčaniam systému načúvacích prístrojov, ktorý podlieha nasledovnému posúdeniu:
 - Odporúčanie nesmie mať žiadne závažné účinky na pacientove zdravie alebo celkovú pohodu.
 - Záznamy potvrdzujú, že boli posúdené všetky najlepšie pacientove záujmy.

Ak to vyžaduje zákon, pacient podpíše vyhlásenie o zrieknutí sa zodpovednosti, aby potvrdil, že neprijal dané odporúčanie a že ide o informované rozhodnutie.

Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti

Pred používaním aplikácie si na nasledujúcich stranách prečítajte príslušné informácie týkajúce sa bezpečnosti.

Klinický prínos

Samotné aplikácie neposkytujú koncovému používateľovi priamy klinický prínos, ale iné výhody, ktoré súvisia najmä s použiteľnosťou. Klinické prínosy poskytujú výlučne načúvacie prístroje. Aplikácia poskytuje určeným používateľom tieto prínosy:

- Poskytuje možnosť upravovať a ukladať nastavenia načúvacích prístrojov podľa individuálnych potrieb v obmedzenom rozsahu, ako je definované počítačným nastavením, napr. na riešenie špecifických potrieb. To môže pomôcť zvýšiť sluchový komfort a spokojnosť s načúvacími prístrojmi v špecifických situáciách (napr. znížením hlasitosti v hlučnom prostredí).

Vedľajšie účinky

Vedľajšie účinky nie sú odvodené od aplikácie, ale od kompatibilných načúvacích prístrojov. Fyziologické vedľajšie účinky načúvacích prístrojov ako tinitus, závraty, tvorba mazu, prílišný tlak, potenie alebo vlhkosť, pluzgiere, svrbenie a/alebo vyrážky, upchatie alebo tlak a ich následky, ako je bolesť hlavy a/alebo uší, môže odstrániť alebo zmierniť odborník na starostlivosť o sluch.

Konvenčné načúvacie prístroje majú potenciál vystaviť pacientov vyšším hladinám zvuku, čo môže viesť k posunom prahových hodnôt vo frekvenčnom pásme ovplyvnenom akustickou traumou.

Obmedzenia používania

Použiteľnosť aplikácie je obmedzená možnosťami kompatibilných prístrojov.

Akákoľvek závažná nehoda súvisiaca s touto aplikáciou sa má nahlásiť zástupcovi výrobcu a príslušnému orgánu v krajine bydliska. Závažná udalosť je charakterizovaná ako akákoľvek udalosť, ktorá priamo alebo nepriamo viedla, môže viesť alebo mohla viesť k jednému z nasledujúcich stavov:

- a. úmrtie pacienta, používateľa alebo inej osoby
- b. dočasné alebo trvalé závažné zhoršenie pacientovho, používateľovho zdravotného stavu alebo zdravotného stavu inej osoby
- c. závažné ohrozenie verejného zdravia

Na nahlásenie neočakávanej činnosti pomôcky alebo udalosti kontaktujte výrobcu alebo jeho zástupcu.

Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti

Pred používaním aplikácie si na nasledujúcich stranách prečítajte príslušné informácie týkajúce sa bezpečnosti.

Bezpečnostné upozornenie

Údaje o pacientovi sú dôverné údaje a ich ochrana je dôležitá:

- Smartfóny udržiavajte v aktualizovanom stave prostredníctvom najnovších bezpečnostných aktualizácií operačného systému. Povoľte automatické aktualizácie.
- Dbajte na to, aby ste mali nainštalovanú aktuálnu verziu aplikácie.
- Používajte len originálne aplikácie od spoločnosti Sonova z oficiálnych obchodov s načúvacími prístrojmi.
- Používajte silné heslá a prihlasovacie údaje držte v tajnosti.
- Telefón si zamykajte a používajte odomykanie PIN kódom a/alebo biometrickými údajmi (napr. odtlačkom prsta, tvárou). Nastavte si automatické zamykanie telefónu po niekoľkých minútach nečinnosti.
- Dbajte na to, aby mali nainštalované aplikácie len také povolenia, ktoré potrebujú.
- Vyhýbajte sa párovaniu načúvacích prístrojov cez Bluetooth® vo verejných priestoroch. Mohlo by pri tom dôjsť k neželanému narušeniu treťou stranou. Párovanie cez Bluetooth® odporúčame vykonávať doma.
- NEPOUŽÍVAJTE „jailbreaknutý“ alebo „rootovaný“ telefón.
Dbajte na to, aby boli údaje vždy zabezpečené. Upozorňujeme, že tento zoznam nie je vyčerpávajúci.

- Pri prenášaní údajov cez nezabezpečené kanály posielajte anonymné alebo zakódované údaje.
- Svoje zálohované údaje zo smartfónu chráňte nielen pred stratou ale aj krádežou.
- Zo smartfónu, ktorý už nepoužívate alebo ho plánujete zlikvidovať, odstráňte všetky údaje.

Údržba softvéru

Neustále monitorujeme spätnú väzbu z trhu. Ak zistíte problémy s najnovšou verziou aplikácie, obráťte sa na miestneho zástupcu výrobcu a/alebo nám poskytnite spätnú väzbu prostredníctvom obchodu App Store alebo Google Play Store.

⚠ Zmena nastavenia, napr. zníženie hlasitosti, stlmenie načúvacích prístrojov alebo zvýšenie „Znížte hluk“, môže viesť k nebezpečenstvám, ako je napríklad nepočuteľná prichádzajúca premávka.

- ① Ak načúvacie prístroje nereagujú na zariadenie v dôsledku rušenia neobvyklým poľom, vzdialte sa z dosahu rušivého poľa. Zapnite technológiu Bluetooth. Technológia Bluetooth musí byť zapnutá, aby sa mohli načúvacie prístroje pripojiť. Ak načúvacie prístroje nereagujú, skontrolujte, či sú načúvacie prístroje zapnuté a či nie je vybitá batéria.

- ① Návod vo formáte Adobe® Acrobat® PDF je k dispozícii na adrese: unitron.com/appguide. Ak si ho chcete prezerat, musíte mať nainštalovaný program Adobe Acrobat Reader. Môžete si ho stiahnuť na adrese Adobe.com.
- ① Ak chcete získať bezplatnú tlačenú kópiu návodu, obráťte sa na miestneho zástupcu spoločnosti Unitron. Kópia vám bude zaslaná do 7 dní.



Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Switzerland



A dovozca do Európskej únie:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen, Germany

Austrálsky sponzor:
Sonova Australia Pty Ltd
12 Inglewood Place,
Norwest NSW 2153
Australia